



# Government Gazette Staatskoerant

REPUBLIC OF SOUTH AFRICA  
REPUBLIEK VAN SUID-AFRIKA

Vol. 582

Pretoria, 10 December 2013

No. 37114

*N.B. The Government Printing Works will not be held responsible for the quality of "Hard Copies" or "Electronic Files" submitted for publication purposes*



9771682584003



**AIDS HELPLINE: 0800-0123-22 Prevention is the cure**

**IMPORTANT NOTICE**

The Government Printing Works will not be held responsible for faxed documents not received due to errors on the fax machine or faxes received which are unclear or incomplete. Please be advised that an "OK" slip, received from a fax machine, will not be accepted as proof that documents were received by the GPW for printing. If documents are faxed to the GPW it will be the sender's responsibility to phone and confirm that the documents were received in good order.

Furthermore the Government Printing Works will also not be held responsible for cancellations and amendments which have not been done on original documents received from clients.

**CONTENTS**

No.		Page No.	Gazette No.
<b>PROCLAMATIONS</b>			
54	Protection of Constitutional Democracy against Terrorist and Related Activities Act (33/2004): Notification by President in respect of entities identified by the United Nations Security Council .....	3	37114
55	do.: do .....	9	37114
56	do.: do .....	14	37114

**INHOUD**

No.		Bladsy No.	Koerant No.
<b>PROKLAMASIES</b>			
54	Wet op die Beskerming van Konstitusionele Demokrasie teen Terroriste en Verwante Aktiwiteite (33/2004): Kennisgewing deur President ten opsigte van entiteite deur Veiligheidsraad van Verenigde Nasies geïdentifiseer .....	5	37114
55	do.: do .....	11	37114
56	do.: do .....	16	37114

**PROCLAMATION***by the**President of the Republic of South Africa***No. 54, 2013****NOTIFICATION BY PRESIDENT IN RESPECT OF ENTITIES IDENTIFIED BY THE UNITED NATIONS SECURITY COUNCIL: SECTION 25 OF THE PROTECTION OF CONSTITUTIONAL DEMOCRACY AGAINST TERRORIST AND RELATED ACTIVITIES ACT, 2004**

I, Jacob Gedleyihlekisa Zuma, President of the Republic of South Africa, hereby, in terms of section 25 of the Protection of Constitutional Democracy against Terrorist and Related Activities Act, 2004 (Act No. 33 of 2004), give notice that the Security Council of the United Nations, under Chapter VII of the Charter of the United Nations, has amended the Lists reflected in the Annexures in respect of entities which have been identified as being -

- (a) entities who commit, or attempt to commit, any terrorist and related activity or participate in or facilitate the commission of any terrorist and related activity; or
- (b) entities against whom Member States of the United Nations must take the actions specified in the Resolutions of the said Security Council, in order to combat or prevent terrorist and related activities.

This Proclamation and the Annexure thereto, shall also be published on the South African Police Service Internet website:

<http://www.saps.gov.za>

The United Nations Security Council regularly updates the lists in respect of additions and deletions. The updated lists and key thereto are electronically available on the following websites on the Internet:

<http://www.un.org/sc/committees/1267/AQlist.html>

<http://www.un.org/sc/committees/1988/List.html>

<http://www.saps.gov.za> (link to above website)


Future deletions or additions to the lists will be published as and when information to that effect is received from the United Nations Security Council.

Signed at Pretoria on this 19 day of November Two Thousand and Thirteen.



PRESIDENT

By Order of the President -in -Cabinet



EN MTHETHWA  
MINISTER OF THE CABINET

**PROKLAMASIE***van die**President van die Republiek van Suid-Afrika*

No. 54, 2013

**KENNISGEWING DEUR PRESIDENT TEN OPSIGTE VAN ENTITEITE DEUR VEILIGHEIDSRAAD VAN VERENIGDE NASIES GEÏDENTIFISEER: ARTIKEL 25 VAN DIE WET OP DIE BESKERMING VAN KONSTITUSIONELE DEMOKRASIE TEEN TERRORISTE-EN VERWANTE AKTIWITEITE, 2004**

Hiermee gee ek, Jacob Gedleyihlekisa Zuma, President van die Republiek van Suid-Afrika, ingevolge artikel 25 van die Wet op die Beskerming van Konstitusionele Demokrasie teen Terroriste-en verwante Aktiwiteite, 2004 (Wet No. 33 van 2004), kennis dat die Veiligheidsraad van die Verenigde Nasies, ingevolge Hoofstuk VII van die Handves van die Verenigde Nasies die Lyste gereflekteer in die Aanhangsels, gewysig het ten opsigte van entiteite wat geïdentifiseer is as synde -

- (a) entiteite wat terroriste- of verwante aktiwiteite pleeg of poog om dit te pleeg, of daaraan deelneem of die pleging van terroriste- of verwante aktiwiteite fasiliteer; of

- (b) entiteite teen wie Ledestate van die Verenigde Nasies die stappe moet doen wat in Resolusies van die bedoelde Veiligheidsraad bepaal is, ten einde terroriste- en verwante aktiwiteite te voorkom of te bekamp.

Hierdie Proklamasie, sowel as die Aanhangsels daartoe, moet ook op die Suid-Afrikaanse Polisie se Internet webwerf gepubliseer word:

<http://www.saps.gov.za>

Die Veiligheidsraad van die Verenigde Nasies dateer gereeld die lysie op ten opsigte van byvoegings en weglatings. Die lysie en die sleutel daartoe is beskikbaar op die volgende webwerwe op die Internet:

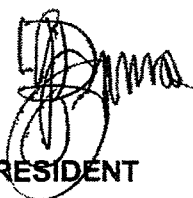
<http://www.un.org/sc/committees/1267/AQlist.html>

<http://www.un.org/sc/committees/1988/List.html>

<http://www.saps.gov.za> (skakel met bovermelde webwerwe)

Toekomstige invoegings by of weglatings uit die lysie, sal in die *Staatskoerant* gepubliseer word soos en wanneer inligting daarvoor van die Veiligheidsraad van die Verenigde Nasies ontvang word.

Geteken te Pretoria op hierdie 19 dag van November Tweeduisend-en-Dertien.



**PRESIDENT**

Op las van die President-in-Kabinet



**MINISTER VAN DIE KABINET**

## ANNEXURE A

**SECURITY COUNCIL AL-QAIDA SANCTIONS COMMITTEE DELETES ONE INDIVIDUAL FROM ITS SANCTIONS LIST**

On 26 August 2013, the Security Council Committee pursuant to resolutions 1267 (1999) and 1989 (2011) approved the deletion (delisting) of the entry specified below from the Al-Qaida Sanctions List. The assets freeze, travel ban and arms embargo set out in paragraph 1 of Security Council resolution 2083 (2012) therefore no longer apply to the following entry:

**A. Individuals associated with Al-Qaida**

**QI.A.230.07. Name:** 1: SAID 2: YOUSSEF 3: ALI 4: ABU AZIZA

**Name (original script):** سعيد يوسف علي أبو عزيزة

**Title:** na **Designation:** na **DOB:** 1958 **POB:** Tripoli, Libyan Arab Jamahiriya **Good quality a.k.a.:** a) Abdul Hamid b) Abu Turab **Low quality a.k.a.:** na **Nationality:** Libyan **Passport no.:** a) Libyan passport number 87/437555 b) Libyan passport number 274381 **National identification no.:** Libyan national identification number 145126 **Address:** na **Listed on:** 8 Jun. 2007 (amended on 13 Dec. 2011) **Other information:** Mother's name is Fatima Isa. Member of Libyan Islamic Fighting Group (QE.L.11.01) and Al-Qaida (QE.A.4.01). Review pursuant to Security Council resolution 1822 (2008) was concluded on 24 Nov. 2009.

The Committee's Al-Qaida Sanctions List is updated regularly on the basis of relevant information provided by Member States and international and regional organizations. This is the twenty-first update of the List in 2013. An updated List is accessible on the Committee's website at the following URL:

## ANNEXURE B

**SECURITY COUNCIL AL-QAIDA SANCTIONS COMMITTEE DELETES LAJNAT AL DAAWA AL ISLAMIYA FROM ITS SANCTIONS LIST****Decision Taken Following Review of Delisting  
Request Submitted through Office of the Ombudsperson**

On 4 September 2013, the Security Council Committee pursuant to resolutions 1267 (1999) and 1989 (2011) concerning Al-Qaida and associated individuals and entities removed the name of the entity below from the Al-Qaida Sanctions List after concluding its consideration of a delisting request submitted through the Office of the Ombudsperson established pursuant to Security Council resolution 1904 (2009), and after considering the Comprehensive Report of the Ombudsperson on this delisting request.

Therefore, the measures set out in paragraph 1 of Security Council resolution 2083 (2012) no longer apply to the name set out below.

**Section B. Entities and other groups and undertakings associated with Al-Qaida**

**QE.L.97.03. Name:** LAJNAT AL DAAWA AL ISLAMIYA

**Name (original script):** لجنة الدعوة الاسلامية

**A.k.a.:** a) LDI b) Lajnat Al Dawa c) Islamic Missionary Commission **F.k.a.:** na **Address:** a) Afghanistan b) Pakistan **Listed on:** 20 Feb. 2003 (amended on 5 Mar. 2009, 13 Dec. 2011)

**Other information:** Associated with the Libyan Islamic Fighting Group (QE.L.11.01). Review pursuant to Security Council resolution 1822 (2008) was concluded on 19 Jul. 2010.

The names of individuals and entities removed from the Al-Qaida Sanctions List pursuant to a decision by the Committee may be found in the "Press Releases" section on the Committee's website. Other information about delisting may be found on the Committee's website at <http://www.un.org/sc/committees/1267/delisting.shtml>.

The Committee's Al-Qaida Sanctions List is updated regularly on the basis of relevant information provided by Member States and international and regional organizations. This is the twenty-second update of the List in 2013. An updated List is accessible on the Committee's website at the following URL: [http://www.un.org/sc/committees/1267/aq\\_sanctions\\_list.shtml](http://www.un.org/sc/committees/1267/aq_sanctions_list.shtml).

**PROCLAMATION***by the**President of the Republic of South Africa*

No. 55, 2013

**NOTIFICATION BY PRESIDENT IN RESPECT OF ENTITIES IDENTIFIED BY THE UNITED NATIONS SECURITY COUNCIL: SECTION 25 OF THE PROTECTION OF CONSTITUTIONAL DEMOCRACY AGAINST TERRORIST AND RELATED ACTIVITIES ACT, 2004**

I, Jacob Gedleyihlekisa Zuma, President of the Republic of South Africa, hereby, in terms of section 25 of the Protection of Constitutional Democracy against Terrorist and Related Activities Act, 2004 (Act No. 33 of 2004), give notice that the Security Council of the United Nations, under Chapter VII of the Charter of the United Nations, has amended the information reflected in the Annexure in respect of entities which have been identified as being -

- (a) an entity who commit, or attempt to commit, any terrorist and related activity or participate in or facilitates the commission of any terrorist and related activity;  
or
- (b) an entity against whom Member States of the United Nations must take the actions specified in the Resolutions of the said Security Council, in order to combat or prevent terrorist and related activities.

This Proclamation and the Annexure thereto, shall also be published on the South African Police Service Internet website:

<http://www.saps.gov.za>

The United Nations Security Council regularly updates the consolidated list in respect of additions and deletions. The updated consolidated list and key thereto are electronically available on the following websites on the Internet:


<http://www.un.org/sc/committees/1267/AQlist.html>

<http://www.un.org/sc/committees/1988/List.html>

<http://www.saps.gov.za> (link to above website)

Future deletions or additions to the lists will be published as and when information to that effect is received from the United Nations Security Council.

Signed at Pretoria on this 19 day of November Two Thousand and Thirteen.



**PRESIDENT**

By Order of the President -in -Cabinet



**E.N. MTHETHWA**  
**MINISTER OF THE CABINET**

# PROKLAMASIE

*van die*

*President van die Republiek van Suid-Afrika*

No. 55, 2013

## **KENNISGEWING DEUR PRESIDENT TEN OPSIGTE VAN ENTITEITE DEUR VEILIGHEIDSRAAD VAN VERENIGDE NASIES GEÏDENTIFISEER: ARTIKEL 25 VAN DIE WET OP DIE BESKERMING VAN KONSTITUSIONELE DEMOKRASIE TEEN TERRORISTE-EN VERWANTE AKTIWITEITE, 2004**

Hiermee gee ek, Jacob Gedleyihlekisa Zuma, President van die Republiek van Suid-Afrika, ingevolge artikel 25 van die Wet op die Beskerming van Konstitusionele Demokrasie teen Terroriste-en verwante Aktiwiteite, 2004 (Wet No. 33 van 2004), kennis dat die Veiligheidsraad van die Verenigde Nasies, ingevolge Hoofstuk VII van die Handves van die Verenigde Nasies die inligting soos vervat in die Aanhangsel gewysig het ten opsigte van entiteite wat geïdentifiseer is as synde -

- (a) 'n entiteit wat terroriste- of verwante aktiwiteite pleeg of poog om dit te pleeg, of daaraan deelneem of die pleging van terroriste- of verwante aktiwiteite fasiliteer; of
- (b) 'n entiteit teen wie Ledestate van die Verenigde Nasies die stappe moet doen wat in Resolusies van die bedoelde Veiligheidsraad bepaal is, ten einde terroriste- en verwante aktiwiteite te voorkom of te bekamp.

Hierdie Proklamasie, sowel as die Aanhangsel daartoe, moet ook op die Suid-Afrikaanse Polisie Internet webwerf gepubliseer word:

<http://www.saps.gov.za>

Die Veiligheidsraad van die Verenigde Nasies dateer gereeld die gekonsolideerde lys op ten opsigte van byvoegings en weglatings. Die lys en die sleutel daartoe is beskikbaar op die volgende webwerwe op die Internet:

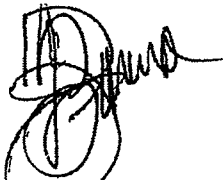
<http://www.un.org/sc/committees/1267/AQlist.html>

<http://www.un.org/sc/committees/1988/List.html>

<http://www.saps.gov.za> (skakel met bovermelde webwerwe)

Toekomstige invoegings by of weglatings uit die lys, sal in die *Staatskoerant* gepubliseer word soos en wanneer inligting daaroor van die Veiligheidsraad van die Verenigde Nasies ontvang word.

Geteken te Pretoria op hierdie 19 dag van November Tweeduisend-en-Dertien.



**PRESIDENT**

Op las van die President-in-Kabinet



**MINISTER VAN DIE KABINET**

## ANNEXURE A

**SECURITY COUNCIL 1988 COMMITTEE DELISTS BADRUDDIN HAQQANI FROM ITS SANCTIONS LIST**

On 24 September 2013, the Security Council Committee established pursuant to resolution 1988 (2011) deleted the entry specified below from its List (the 1988 List) of individuals and entities subject to the assets freeze, travel ban and arms embargo set out in paragraph 1 of Security Council resolution 2082 (2012) adopted under Chapter VII of the Charter of the United Nations.

**A. Individuals associated with the Taliban**

**TI.H.151.11. Name:** 1: BADRUDDIN 2: HAQQANI 3: na 4: na

**Name (original script):** بدرالدين حقانى

**Title:** na **Designation:** na **DOB:** Approximately 1975-1979 **POB:** Miramshah, North Waziristan, Pakistan **Good quality a.k.a.:** na **Low quality a.k.a.:** Atiqullah **Nationality:** na **Passport no.:** na **National identification no.:** na **Address:** Miram Shah, Pakistan **Listed on:** 11 May 2011 (amended on 28 Dec. 2012) **Other information:** Operational commander of the Haqqani Network and member of the Taliban shura in Miram Shah. Has helped lead attacks against targets in southeastern Afghanistan. Son of Jalaluddin Haqqani (TI.H.40.01.). Brother of Sirajuddin Jallaloudine Haqqani (TI.H.144.07.) and Nasiruddin Haqqani (TI.H.146.10.). Nephew of Khalil Ahmed Haqqani (TI.H.150.11.). Reportedly deceased in late August 2012.

The names of individuals and entities removed from the 1988 List pursuant to a decision by the Committee may be found in the "Press Release" section on the Committee's website. Other information about delisting may be found on the Committee's website at <http://www.un.org/sc/committees/1988/delisting.shtml>.

The Committee's List is updated regularly on the basis of relevant information provided by Member States and international and regional organizations. This is the eighth update of the List in 2013. An updated List is accessible on the Committee's website at the following URL: <http://www.un.org/sc/committees/1988/list.shtml>.

**PROCLAMATION***by the**President of the Republic of South Africa*

No. 56, 2013

**NOTIFICATION BY PRESIDENT IN RESPECT OF ENTITIES IDENTIFIED BY THE UNITED NATIONS SECURITY COUNCIL: SECTION 25 OF THE PROTECTION OF CONSTITUTIONAL DEMOCRACY AGAINST TERRORIST AND RELATED ACTIVITIES ACT, 2004**

I, Jacob Gedleyihlekisa Zuma, President of the Republic of South Africa, hereby, in terms of section 25 of the Protection of Constitutional Democracy against Terrorist and Related Activities Act, 2004 (Act No. 33 of 2004), give notice that the Security Council of the United Nations, under Chapter VII of the Charter of the United Nations, has amended the information reflected in the Annexure in respect of entities which have been identified as being -

- (a) an entity who commit, or attempt to commit, any terrorist and related activity or participate in or facilitates the commission of any terrorist and related activity;  
or
- (b) an entity against whom Member States of the United Nations must take the actions specified in the Resolutions of the said Security Council, in order to combat or prevent terrorist and related activities.

This Proclamation and the Annexure thereto, shall also be published on the South African Police Service Internet website:

<http://www.saps.gov.za>

The United Nations Security Council regularly updates the consolidated list in respect of additions and deletions. The updated consolidated list and key thereto are electronically available on the following websites on the Internet:

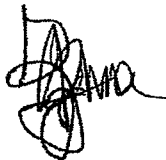
<http://www.un.org/sc/committees/1267/AQlist.html>

<http://www.un.org/sc/committees/1988/List.html>

<http://www.saps.gov.za> (link to above website)

Future deletions or additions to the lists will be published as and when information to that effect is received from the United Nations Security Council.

Signed at Pretoria on this 19 day of November Two Thousand and Thirteen.



**PRESIDENT**

By Order of the President -in -Cabinet



**E N MTHETHWA**

**MINISTER OF THE CABINET**

**PROKLAMASIE***van die**President van die Republiek van Suid-Afrika*

No. 56, 2013

**KENNISGEWING DEUR PRESIDENT TEN OPSIGTE VAN ENTITEITE DEUR VEILIGHEIDSRAAD VAN VERENIGDE NASIES GEÏDENTIFISEER: ARTIKEL 25 VAN DIE WET OP DIE BESKERMING VAN KONSTITUSIONELE DEMOKRASIE TEEN TERRORISTE-EN VERWANTE AKTIWITEITE, 2004**

Hiermee gee ek, Jacob Gedleyihlekisa Zuma, President van die Republiek van Suid-Afrika, ingevolge artikel 25 van die Wet op die Beskerming van Konstitusionele Demokrasie teen Terroriste-en verwante Aktiwiteite, 2004 (Wet No. 33 van 2004), kennis dat die Veiligheidsraad van die Verenigde Nasies, ingevolge Hoofstuk VII van die Handves van die Verenigde Nasies die inligting soos vervat in die Aanhangsel gewysig het ten opsigte van entiteite wat geïdentifiseer is as synde -

- (a) 'n entiteit wat terroriste- of verwante aktiwiteite pleeg of poeg om dit te pleeg, of daaraan deelneem of die pleging van terroriste- of verwante aktiwiteite fasiliteer; of
- (b) 'n entiteit teen wie Ledestate van die Verenigde Nasies die stappe moet doen wat in Resolusies van die bedoelde Veiligheidsraad bepaal is, ten einde terroriste- en verwante aktiwiteite te voorkom of te bekamp.

Hierdie Proklamasie, sowel as die Aanhangsel daartoe, moet ook op die Suid-Afrikaanse Polisie diens Internet webwerf gepubliseer word:

<http://www.saps.gov.za>

Die Veiligheidsraad van die Verenigde Nasies dateer gereeld die gekonsolideerde lys op ten opsigte van byvoegings en weglatings. Die lys en die sleutel daartoe is beskikbaar op die volgende webwerwe op die Internet:

<http://www.un.org/sc/committees/1267/AQlist.html>

<http://www.un.org/sc/committees/1988/List.html>

<http://www.saps.gov.za> (skakel met bovermelde webwerwe)

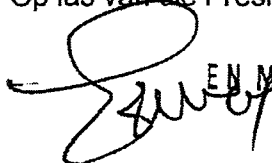
Toekomstige invoegings by of weglatings uit die lys, sal in die *Staatskoerant* gepubliseer word soos en wanneer inligting daarvoor van die Veiligheidsraad van die Verenigde Nasies ontvang word.

Geteken te Pretoria op hierdie 19 dag van November Tweeduisend-en-Dertien.



**PRESIDENT**

Op las van die President-in-Kabinet



E. N. MTHETHWA

**MINISTER VAN DIE KABINET**

## ANNEXURE A

**SECURITY COUNCIL AL-QAIDA SANCTIONS COMMITTEE DELETES MUFTI RASHID AHMAD LADEHYANOY FROM ITS SANCTIONS LIST**

On 11 September 2013, the Security Council Committee pursuant to resolutions 1267 (1999) and 1989 (2011) approved the deletion (delisting) of the entry specified below from the Al-Qaida Sanctions List. The assets freeze, travel ban and arms embargo set out in paragraph 1 of Security Council resolution 2083 (2012) therefore no longer apply to the following entry:

**A. Individuals associated with Al-Qaida**

**QI.L.30.01. Name:** 1: MUFTI 2: RASHID 3: AHMAD 4: LADEHYANOY  
**Title:** na **Designation:** na **DOB:** na **POB:** na **Good quality a.k.a.:** a) Ludhianvi, Mufti Rashid Ahmad b) Armad, Mufti Rasheed c) Wadehyanoy, Mufti Rashid Ahmad **Low quality a.k.a.:** na **Nationality:** Pakistani **Passport no.:** na **National identification no.:** na **Address:** na **Listed on:** 17 Oct. 2001 (amended on 16 May 2011) **Other information:** Founder of Al-Rashid Trust (QE.A.5.01). Reportedly deceased in Pakistan on 18 Feb. 2002. Review pursuant to Security Council resolution 1822 (2008) was concluded on 29 Jul. 2010.

The names of individuals and entities removed from the Al-Qaida Sanctions List pursuant to a decision by the Committee may be found in the "Press Releases" section on the Committee's website. Other information about delisting may be found on the Committee's website at <http://www.un.org/sc/committees/1267/delisting.shtml>.

The Committee's Al-Qaida Sanctions List is updated regularly on the basis of relevant information provided by Member States and international and regional organizations. This is the twenty-third update of the List in 2013. An updated List is accessible on the Committee's website at the following URL: [http://www.un.org/sc/committees/1267/aq\\_sanctions\\_list.shtml](http://www.un.org/sc/committees/1267/aq_sanctions_list.shtml).











Printed by and obtainable from the Government Printer, Bosman Street, Private Bag X85, Pretoria, 0001  
Publications: Tel: (012) 334-4508, 334-4509, 334-4510  
Advertisements: Tel: (012) 334-4673, 334-4674, 334-4504  
Subscriptions: Tel: (012) 334-4735, 334-4736, 334-4737  
Cape Town Branch: Tel: (021) 465-7531

Gedruk deur en verkrygbaar by die Staatsdrukker, Bosmanstraat, Privaatsak X85, Pretoria, 0001  
Publikasies: Tel: (012) 334-4508, 334-4509, 334-4510  
Advertensies: Tel: (012) 334-4673, 334-4674, 334-4504  
Subskripsies: Tel: (012) 334-4735, 334-4736, 334-4737  
Kaapstad-tak: Tel: (021) 465-7531